

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL
FOR THE FORMER YUGOSLAVIA

TRIBUNAL PÉNAL INTERNATIONAL
POUR L'EX-YOUGOSLAVIE

CHURCHILLPLEIN 1, P.O. BOX 13888
2501 EW THE HAGUE, THE NETHERLANDS
TELEPHONE: +31 70 512-5000
FAX: +31 70 512-8637

CHURCHILLPLEIN 1, B.P. 13888
2501 EW LA HAYE, PAYS-BAS
TELEPHONE: +31 70 512-5000
FAX: +31 70 512-8637

Predmet br. IT-98-32/1-PT
Tužilac protiv Milana Lukića

JAVNO

ODLUKA

ZAMJENIK SEKRETARA SUDA,

IMAJUĆI U VIDU Statut Međunarodnog suda, koji je Savjet bezbjednosti usvojio Rezolucijom 827 (1993.) (dalje u tekstu: Statut), a posebno članove 20 i 21 Statuta;

IMAJUĆI U VIDU Pravilnik o postupku i dokazima, koji je Međunarodni sud usvojio 11. februara 1994., s naknadnim izmjenama i dopunama (dalje u tekstu: Pravilnik), a posebno pravila 44 i 45 Pravilnika;

IMAJUĆI U VIDU Uputstvo za dodjelu branioca po službenoj dužnosti, koje je Međunarodni sud usvojio 28. jula 1994., s naknadnim izmjenama i dopunama (dalje u tekstu: Uputstvo), a posebno član 20(A) Uputstva;

IMAJUĆI U VIDU Profesionalni kodeks branilaca koji postupaju pred Međunarodnim sudom (IT/125 REV.2) (dalje u tekstu: Kodeks);

UZIMAJUĆI U OBZIR da je g. Milan Lukić (dalje u tekstu: optuženi) 21. februara 2006. doveden u sjedište Međunarodnog suda i da je njegovo prvo stupanje pred Sud održano 24. februara 2006.;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je optuženi zatražio da mu se na osnovu člana 7 Uputstva dodijeli branilac po službenoj dužnosti zbog toga što nema dovoljno sredstava da sam plati branioca;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je 23. februara 2006., na zahtjev optuženog i na osnovu pravila 62(B) Pravilnika, sekretar Suda imenovao g. Michaela Karnavasa, advokata iz Sjedinjenih Država, za dežurnog branioca optuženog u svrhu njegovog prvog stupanja pred Sud i rješavanja drugih pitanja po potrebi dok se ne imenuje branilac koji će ga zamijeniti;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je 20. marta 2006. Sekretarijat obavijestio optuženog da g. Karnavas ne može biti imenovan za njegovog stalnog branioca zbog ranije preuzetih obaveza;

Prijevod

UZIMAJUĆI U OBZIR da je 6. aprila 2006., na zahtjev optuženog i na osnovu člana 11(B) Uputstva, zamjenik sekretara imenovao g. Alana Yatvina, advokata iz Sjedinjenih Država, za branioca optuženog na period od 120 dana, zaključujući da je privremena dodjela branioca nužna kako bi se osiguralo da pravo optuženog na branioca ne bude ugroženo dok Sekretarijat provjerava njegovu mogućnost da plati branioca;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je imenovanje g. Yatvina za branioca optuženog produžavano tri puta, 16. augusta 2006., 22. novembra 2006. i 9. marta 2007., kako bi se osiguralo da pravo optuženog na branioca ne bude ugroženo dok Sekretarijat provjerava njegovo imovno stanje, i da pomenuta provjera još nije okončana;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je u septembru 2006. optuženi počeo da iznosi optužbe protiv g. Yatvina i zatražio da se on opozove iz predmeta;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je Sekretarijat proveo istragu u vezi s optužbama optuženog, ustanovio da su u potpunosti neosnovane i odbio da opozove g. Yatvina;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je 18. januara 2007. zamjenik sekretara imenovao g. Jelenu Lopičić-Jančić, advokata iz Republike Srbije, da za subranioca g. Yatvina, u skladu s izraženom željom optuženog;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je, ubrzo poslije toga, optuženi prekinuo sve komunikacije sa svojim timom odbrane i odbio da sarađuje s oba svoja branioca;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je optuženi 10. oktobra 2007. zatražio da g. Yatvina zamijeni g. Bojan Šulejić, advokat iz Republike Srbije;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je 5. decembra 2007., na osnovu člana 20 Uputstva i bez prejudiciranja u vezi sa članom 19(B) Uputstva, sekretar odlučio da opozove imenovanje g. Yatvina i gđe Lopičić-Jančić za glavnog branioca, odnosno subranioca i da za branioca optuženog imenuje g. Šulejića kako bi se obezbijedilo djelotvorno pravno zastupanje optuženog i zaštitio integritet sudskog postupka;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je g. Šulejić 22. februara 2008. zatražio da se za subranioca imenuje g. Jason Alarid, advokat iz Sjedinjenih Država, i da je 10. marta 2008. sekretar g. Alarida imenovao za subranioca g. Šulejića;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je zamjenik sekretara suda 12. juna 2008., na zahtjev branioca i optuženog, odlučio da je zamjena dužnosti g. Šulejića i g. Alarida u interesu pravde, te je ponovo imenovao g. Alarida za glavnog branioca, a g. Šulejića za subranioca (dalje u tekstu: Odluka od 12. juna 2008.);

UZIMAJUĆI U OBZIR da je Sekretarijat pokrenuo istragu u vezi s određenim optužbama protiv g. Šulejića, navedenim u Odluci od 12. juna, i da ta istraga još nije okončana;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je 25. juna 2008. g. Alarid podnio zahtjev za opoziv g. Šulejića;

Prijevod

UZIMAJUĆI U OBZIR da je 2. jula 2008. taj zahtjev dopunjen pismenom izjavom g. Alarida da opoziv g. Šulejića neće odgoditi predstojeće suđenje;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je g. Alarid naveo i da će uskoro zatražiti imenovanje drugog subranioca;

IMAJUĆI U VIDU da, u skladu s članom 20(A)(ii) Uputstva, sekretar može na zahtjev glavnog branioca opozvati imenovanje subranioca ukoliko ustanovi da je to u interesu pravde;

UZIMAJUĆI U OBZIR da se sekretar, na osnovu informacija g. Alarida i drugih informacija koje je pribavio, uvjerio da će u ovom konkretnom predmetu opoziv g. Šulejića služiti interesima pravde;

OVIM ODLUČUJE da opozove imenovanje g. Šulejića kao subranioca g. Alarida i da ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja;

UPUĆUJE g. Šulejića, u skladu s pravilom 9(D) Kodeksa da preda g. Alaridu sve materijale u vezi s predmetom koje je primio za vrijeme svoje dužnost subranioca.

/potpis i na pečat originalu/
John Hocking,
zamjenik sekretara Suda

Dana 4. jula 2008.
U Haagu,
Nizozemska